

zinema

- 22:00. Las normas de la casa de la sidra: 16:45 - 19:30 - 22:15.

ARRASATE

ALAI. El sexto sentido: 19:00 - 21:30. AMAIA. Lección de Tango: 21:30.

BERGARA

NOVEDADES. Zine kluba: Buena vista social club: 20:00.

EIBAR

RIALTO. La milla verde: 18:30 - 22:00.

ELGOIBAR

HERRIKO ANTZOKIA. Zine kluba: Mifune: 21:30.

IRUN

TXINGUDI. Tres reyes: 16:00 - 18:15 - 20:30 - 22:45. American beauty: 17:00 - 19:45 - 22:30. Dogma: 17:00 - 19:45 - 22:30. Inocencia interrumpida: 17:00 - 19:45 - 22:30. Toy story 2: 16:00 - 18:00. La milla verde: 20:00. El hombre bicentenario: 17:00. La playa: 19:45 - 22:30. Falsas apariencias: 16:00 - 18:15 - 20:30 - 22:45.

LASARTE-ORIA

MANUEL LEKUONA. Labur-metraiaren gaua: Securitas Angelorum - Arabasa eremua - El vestido - Idoia - Ritual de los habitual: 22:00.

ZARAUTZ

MODELO. Sueños rotos: 19:30 - 22:15.

LAPURDI

BAIONA

L'ATALANTE. The war zone:16:30. Charbons ardents: 14:45. Le Diner: 18:30. Himalaya: 20:30.

VAUBAN. Le gout des autres: 14:30 - 19:45 - 22:15. Le libertin: 14:30 - 19:45 - 22:15. Scenes de crimes: 14:30 19:45 - 22:15. Personne n'est parfaite: 14:30 -19:45 - 22:15. Man on the moon: 14:30 - 19:45 - 22:15. Le talenteux Mr Ripley: 14:30 - 19:45 - 22:15.

MARINE. La ligne verte: 14:30 - 20:00. Revelations: 14:30 - 20:00. Sixieme sens: 14:30 - 19:45 - 22:15. The million dollar Hotel:14:30 - 19:45 - 22:15. L ' homme bicentenaire:14:30 - 19:45. Les rois du desert:22:15. American pie: 22:15. La plage: 14:30 - 19:45.

MIARRITZE

ROYAL. Le gout des autres: 15:00 - 20:30. Venus beaute: 15:00. Les rois du dessert:20:30. American beauty: 15:00. Salsa: 20:30.

han gertatzen diren hilketa batzuk argitzera. *Donostia (Bretxa).*

SOLAS. Espainia, 1998. Zuz: Benito-Zambrano. Akt: Ana Fernandez, Maia Galiana, Carlos Alvarez. 95m. Neska gazte bat haurdun dago, eta amarekin bizi da, apartamentu eskas batean. Haseran ama-alaben arteko harremanak zailak izango dira, baina azkenean elkarri lagun-tzea besterik ez zaie geratuko. *Gasteiz (Mikeldi zinemak), Bilbo (Multi), Donostia (Trueba).*

STIGMATA. EEBB, 1999. Zuz.: Rupert Wainwright. 13 urtetik gorakoentzat. Akt.: Patricia Arquette, Gabriel Byrne. 102 m. Parrandaz parranda dabilen ileapaintzaile bati Jesukristo gurutzean zela egin zizkioten zauriak irten zaizkio gorputzean. Vaticanok duen ikertzailerik onena bidaliko du. *Donostia (Warner Lusomundo), Iruñea (Principe de Viana).*

TODO SOBRE MI MADRE. Espainia, 1999. Zuz.: Pedro Almodovar. Akt: Cecilia Roth, Marisa Paredes. Film honetako protagonistari, semea hil zaio istripu batean. Istripuaren

estreinaldiak



Scènes de crimes filmeko irudi bat.

■ **MAN ON THE MOON.** EEBB, 1999. Zuz.: Milus Forman. Akt: Jim Carrey, Danny DelVito. 118 m. Andy Kaufman komikoak areto txikietan landu zuen umoreari buruz zuen ikuspegi iraultzailea. Laster, oso ospetsua egin zen, telebista saio bati eta hainbat lani eskerrak. Bere ingurukoek harrituta ikusi zuten Kaufmanek egin zuen igoera azkarra. Kaufman kantzer batek eramango du uste baino lehenago. *Baiona (Vauban).*

■ **SCENES DE CRIMES.** 1999. Zuz.: Frederic Schoendoerffer Akt: Charles Berling, Andre Dussolier. 100 m. Neguko goiz batean, emakume bat desagertu egingo da. Kasua ikertzeko ardura Versallesko brigada kriminalak izango du. Halako batean, emakumearen gorpua aurkituko dute, lurpean. *Baiona (Vauban).*

■ **COMO SER JOHN MALKOVICH / DANS LA PEAU DE JOHN MALKOVICH.** EEBB, 1999. Zuz.: Spike Jonze. Akt: John Malkovich, Cameron Diaz, Catherine Keener, John Cusak. 112 m. Emakume bat John Malkovichen azalean sartuko da, eta berak nola pentsatzen eta sentitzen duen jakitea lortuko du. Irudimena eta umore beltza nahasten dira film harrigarri honetan. Besteak beste, zuzendari eta gidoi orijinal onenei dagokien Oskar sarietarako izendatu dute. Ipar Euskal Herrian aspaldi estreinatu zen. *Gasteiz (Mikeldi zinemak), Bilbo (Avenida, Ideales), Donostia (Bretxa), Iruñea (Golem Yamaguchi), Barakaldo (Max Center), Getxo (Lauren).*

■ **LAS NORMAS DE LA CASA DE SIDRA.** EEBB, 1999. Zuz.: Lasse Hallstrom. Akt: Tobey Maguire, Charlize Theron, Michael Caine. 131 m. 13 urtetik gorakoentzat. Zazpi Oskar saritarako izendatu dute, horien artean zuzendari eta film onenetarako. John Irvingen eleberrian oinarrituta dago. Homer Wellsek 30 urte egin ditu umezurtz-etxe batean, legez kanpoko abortuak egiten dituen mediku atsegin batekin. Baina Wellsen bizimodua guztiz aldatuko da bikote gazte bat ezagutzerakoan; izan ere, bikotea ume bat izateko dago, baina ez dute nahi. *Gasteiz (Guridi), Bilbo (Capitol), Donostia (Garbera, Principe, Warner Lusomundo, Iruñea (Golem Baiona), Barakaldo (Max Center), Basauri (Bilbondo), Getxo (Lauren), Tuter a (Cinemax)*

■ **FALSAS APARIENCIAS.** EEBB, 1999. Zuz.: Jonathan Lynn. Akt: Bruce Willis, Matthew Perry, Rosanna Arquette, Natasha Henstridge. 98 m. 13 urtetik gorakoentzat. Diruaren truke jendea hiltzen duen gizon baten (Willis) inguruko istorioa kontatzen du, baina modu barregarrian, komedia da eta. *Gasteiz (Guridi, Mikeldi zinemak), Bilbo (Avenida, Ideales), Donostia (Garbera, Bretxa, Warner Lusomundo), Iruñea (Principe de Viana), Barakaldo (Max Center), Basauri (Bilbondo), Leioa (Cinesa Artea), Irun (Txingudi), Tuter a (Cinemax).*

■ **INOCENCIA INTERRUPTIDA.** EEBB, 1999. Zuz.: James Mangold. Akt: Winona Ryder, Angelina Jolie, Clea DuVall. 127 m. 18 urtetik gorakoentzat. Psikiatriko batean girotutako istorioa da. 17 urteko neska bat bere buruaz beste egiten ahalegin-duko da, baina ez du lortuko. *Gasteiz (Guridi), Bilbo (Ideales, Multi), Donostia (Principe, Garbera, Warner Lusomundo), Irun (Golem Yamaguchi), Barakaldo (Max Center), Leioa (Cinesa Artea), Irun (Txingudi), Tuter a (Cinemax).*

■ **LA CHICA DEL PUENTE.** Frantzia, 1999. Zuz.: Patrice Leconte. Akt: Vanessa Paradis, Daniel Auteuil, Demetre Georgalas. 90 m. 7 urtetik gorakoentzat. Bizirik jarraitzeko gogorik ez duen neska bat eta labana jaurtitzailer bat dira istorioko pertsonaia nagusiak. Neskak bere burua hil nahi duen unean ezagutuko dute elkar. *Gasteiz (Samaniego), Bilbo (Multi).*

■ **DON JUAN.** Espainia-Frantzia, 1999. Zuz.: Jacques Weber. Akt: Jacques Weber, Penelope Cruz, Ariadna Gil. Heriotzaren beldur den gizon batek hurreratzen zaizkion emakume guztiei bihotza hausten die. *Bilbo (Multi).*

NAFARROA

IRUÑEA

GOLEM (BAIONA). *Las normas de la casa de la sidra:* 17:00 - 19:45 - 22:30. *Magnolia:* 19:00 - 22:00. *Tres reyes:* 17:15 - 20:10 - 22:45. *El talento de Mr. Ripley:* 17:00 - 20:00 - 22:45. *American Beauty:* 17:15 - 20:10 - 22:30. *Toy story 2:* 17:15. *El sexto sentido:* 16:45 - 20:00 - 22:45.

GOLEM (YAMAGUCHI). *Como ser John Malkovich:* 17:15 - 20:10 - 22:45. *El sueño eterno:* 22:30. *Inocencia interrumpida:* 17:30 - 20:00 - 22:30. *El dilema:* 19:30 - 22:30. *La milla verde:* 16:30 - 19:00 - 22:00. *Todo sobre mi madre:* 17:30 - 20:00. *Dogma:* 17:30.

OLITE. *La playa:* 17:30 - 20:00 - 22:45. *El hombre bicentenario:* 17:15. *Huracán Carter:* 20:00 - 22:45. *Huracán beauty:* 17:30 - 20:00 - 22:45. *El sexto sentido:* 17:30 - 20:00 - 22:45.

PRINCIPE DE VIANA. *Doble traición:* 22:30. *Falsas apariencias:* 17:30 - 20:00 - 22:30. *Tres reyes:* 17:30 - 20:00 - 22:30. *Toy story 2:* 17:30. *Stigmata:* 20:00.

LIZARRA

LOS LLANOS. *El barbero de Siberia:* 17:30 - 22:00. *El sexto sentido:* 20:15 - 22:30. *Tres reyes:* 20:30 - 22:45.

ETXARRI-ARANATZ

UDAL ZINEMA. *El coleccionista de huesos:* 22:15.

TUTERA

VERSALLES. *La bestia del reino:* 20:15 - 22:30.

CINEMAX. *American beauty:* 20:15 - 22:30. *Falsas apariencias:* 18:00 - 20:00 - 22:00. *Las normas de la casa de la sidra:* 18:00 - 20:15 - 22:30. *Tres reyes:* 18:00 - 20:30 - 22:45. *Huracán Carter:* 18:00. *El talento de Mr Ripley:* 20:30 - 23:00. *El sexto sentido:* 17:45. *Magnolia:* 19:45 - 23:00. *El hombre bicentenario:* 18:00 - 20:15 - 22:30. *La playa:* 18:00 - 20:15 - 22:30. *Inocencia interrumpida:* 18:00 - 20:15 - 22:45.

NAFARROA BEHEREA

DONAPALEU

SAINT LOUIS. *Tout sur ma mere:* 20:30.

ZUBEROA

MAULE

MAULE BAITHA. *Documentaire et film:* 20:15.

ondoren, Bartzekinara joango da semearen aitarien bila. *Bilbo (Multi), Donostia (Bretxa), Iruñea (Golem Yamaguchi).*

TOY STORY 2. EEBB, 1999. Zuz: John Lasseter. 92 m. Ahotsak: Tom Hanks, Tim Allen. Andy kanpamentu batera joan da, eta jostailuak bakarrik utzi ditu. Al McWhiggin izeneko jostailu bildumazale batek Woody bahitu egingo du. Woodyren lagunak hau askatzen saiatuko dira. *Baiona (Vauban), Gasteiz (Guridi, Mikeldi Zinemak), Bilbo (Ideales, Mikeldi), Donostia (Garbera, Bretxa, Warner Lusomundo), Iruñea (Golem Baiona, Principe de Viana).*

UNA HISTORIA VERDADERA. EEBB, 1999. Zuz.: David Lynch. 111 m. Akt.: Richar Farnsworth, Sissy Spacek. Alvin Straight. Lowan bizi da Rose bere alabarekin. Halako batean, bere anaia gaixorik dagoela esango diote, eta, hamar urteko haserraldia ahaztuta, bisitan joango zaio traktorean. *Bilbo (Multi), Donostia (Trueba).*

horoskopoa

Uxue Agirre



ARIES

marxoak 21 - apirilak 20

Hori da aurpegi kaskarra hori! Gauean lo egiten hasi behar zenuke.



TAURUS

apirilak 21 - maiatzak 20

Pentsaturikoa esaten duzu. Baina pentsatzen al duzu inoiz esandakoa.



GEMINI

maiatzak 21 - ekainak 20.

Ongi dago noiz edo noiz gezurtxoren bat esatea, baina beti gezurretan ibiltzea ere!



CANCER

ekainak 21 - uztailak 20

Noizean behin mendi buelta bat egin behar zenuke, beti taberna zuloan zaude eta!



LEO

uztailak 21 - abuztuak 23

Maitasunean ez omen duzu sinesten. Nola sinetsiko duzu, zer den ez dakizu eta!



VIRGO

abuztuak 24 - irailak 23

Adiskide izateko, norberak jasotzeaz gain noizean behin eman ere egin behar du, e!



LIBRA

irailak 24 - urriak 23

Gaurkoan zure eguna izan liteke. Saia zaitetz nahi duzun hori eskuratzen.



SCORPIUS

urriak 24 - azaroak 23

Bizikleta bat, bizkar-zorroa, konpainia ona eta denbora librea aski dira bidaiatzeko.



SAGITTARIUS

azaroak 24 - abenduak 23

Hollywoodeko zinema izar izan nahi duzula. Ez izan dudarik, segi ezazu aurrera.



CAPRICORNUS

abenduak 24 - urtarrilak 20

Azkar eta ondo usoak bakarrik egiten omen du. Har ezazu pazientziatz!



AQUARIUS

urtarrilak 21 - otsailak 18

Ez zaitetz fida karrika bazterreko itsuarekin. Uste baino begirada zorrotzagoa du.



PISCIS

otsailak 19 - marxoak 20

Zer dela eta aurpegi tentel hori. Udaberria bistan dela nabari da nonbait.

efemerideak

Jose Antonio Ugarte jaio zen

1860ko martxoaren 16an jaio zen, Angiotzarren, Jose Antonio Ugarte frantziskotarra. Arantza-zuko inprimategia sortu zuen euskarari indarra emateko. Aita Ugartek idatzitako liburutik eza-gunena 1924an kaleratutako *Zeruko mana* gozoa eliza liburu a da. Liburuaren bigarren argitalpena 1927koa da, eta hurrengo edizio klandestinoa gerra ostekoa.

1989 Jesus M. Leizaola lehendakari ohia hil zen.

1990 NATOren aurkako mobilizazioak izan ziren hegoaldeko lau hiriburuetan.

SANTUAK

Heriberto, Xaxi.

Araba

GASTEIZ. 09:00-22:00: LZ. HEREDIA, Ortiz Zarate kalea, 22. OTSOA RETANA, Gasteiz etorbidea, 33. BLANCO-DEL RIO, Loreto Arriola kalearen atzekaldea, 23. *Gauzez:* GONZALO-BILBAO, Posta kalea, 34. **LAUDIO.** *Gau eta egun:* EGIA, Zumalakarregi kalea, 13. **AMURRIO, ARTZINIEGA, AIARA, URDUÑA.** *Gau eta egun:* HERNANDEZ, Elexondo kalea, 11.

Bizkaia

BILBO. 09:00-22:00: ARGINZONIZ, Julio Urkijo kalea, 10 (Deustu). KORTA, Gordoniz kalea, 50 (Rekaldeberri). DIAZ SARABIA, Buenos Aires, 11. ISPIZUA, Bilboko Kotxerittoa (Santutxu). LAORDEN, Urkijo Zumardia, 60. LARGATXA, Zamakola kalea, 57. 22:00*etatik aurrera:* ETXARRI, Huertas de la Villa, 12. MAGUREGI Zabalburu Plaza, 4. **ARRATIA.** *Gau eta egun:* VARGAS, Arraibi auzoa, 11 (Lemoa). **BARAKALDO.** *Gau eta egun:* FERNANDEZ RUPEREZ, Portu kalea, 14. **BASAURI.** *Gau eta egun:* SOLAGUREN, Agirre Lehendakariaren kalea, 51. **BERMEO, MUNDAKA.** *Gau eta egun:* SARMIENTO, Mikel Deuna enparantza, 4 (Bermeo). **DURANGALDEA.** *Gau eta egun:* CAMPILLO, Montevideo etorbidea, 24 (Durango). **ERANDIO-TXORIHERRI.** 09:00-22:00: GASTEARENA, Mezo kalea 24-26. As trabdua (Erandio). **GALDAKAO.** 09:00-22:00: GARCIA PEREZ, J.B. Uriarte etorbidea, 30. **GERNIKA, BUSTURIA, FORUA.** *Gau eta egun:* DOMINGUEZ, Don Tello kalea, 7 (Gernika). **GETXO.** *Gau eta egun:* LEKUE, Alango kalea, 7 (Algorta). **LEIOA.** 09:00-22:00: UGARTE, Langleria kalea, 92. **LEKEITIO-EA.** *Gau eta egun:* MARKUERKIAGA, Arranegiko Zabala, 5 (Lekeitio).

MEATZALDEA. *Gau eta egun:* GALLARDO, Ramon Duroñana kalea, 4 (Trapagaran). **MUNGIALDEA.** *Gau eta egun:* URRUTIA, Butron kalea, 4 (Mungia). **ONDARROA, MARKINA, BERRIATUA.** *Egunez:* FERRO, Ribera kalea, 22 (Markina-Etxebarria). *Gauzez:* URRUZUNO, Kantxope kalea, 12 (Ondarroa). **PORTUGALETE, SANTURTZI, SESTAO.** *Egunez:* LABARY, Mahasti kalea, 31 (Santurtzi). AKARRREGI, Juan Tomas Gandarias kalea, 12 (Sestao). *Gauzez:* NUÑEZ BABARRO, Txabarri kalea, 22 (Sestao). *Gau eta egun:* GOIENETXEA, Abatxolo kalea, 19 (Portugalete). **URIBE-KOSTA.** *Gau eta egun:* GOMEZ VALCAREL, Lapurdi kalea (Urduliz). **ZORNOTZA.** *Gau eta egun:* ARANBURU, Txiki Otaegi kalea, 3.

Gipuzkoa

DONOSTIA. 09:00-22:00: ETXEBERRIA, Txurruka kalea, 5. RODRIGUEZ MANZANEQUE, Balezaleen kalea, 20 (Amar). IMAZ, Bermingham kalea, 2 (Gros). FERRER, Baratzategi kalea, 24 (Intxaurren). *Gauzez:* MOKOROA, Legazpi kalea, 7. **ANDOAIN.** *Egunez:* ELIZONDO, Zumea kalea, 20. *Gauzez:* AIZPURI, Latxunbe Berri, 11 (Hernani). **ARRASATE.** *Gau eta egun:* MORALES, Alaba etorbidea, 17 (San Andres). **AZKOITIA, AZPEITIA.** *Gau eta egun:* GARCIA MIGUEL, Enparan kalea, 22 (Azpeitia). *Egunez:* JAKEN, Ibai-ondo kalea, 28 (Azkoitia). **BEASAIN, ORDIZIA.** *Egunez:* AZPIJKUETA, Kale Nagusia, 18 (Beasain). *Gauzez:* URBIZU, Kale Nagusia, 8 (Beasain). **BERGARA.** *Gau eta egun:* GUALLAR, San Antonio kalea, 5. **VILLABONA, ANOETA, IRURA, ASTEASU, ZUZURKIL.** *Gau eta egun:* AZPIROZ, Amaro z auzoa, 9 (Tolosa). **DEBA, MUTRIKU.** *Gau eta egun:* OTSAGABIA, Txurruka tenienteen kalea, 3 (Mutriku). **EIBAR, ERMUA.** *Egunez:* ZULUETA, San Agustin kalea, 5 (Eibar). *Gauzez:* IBARRONDO, Zehar kalea, 2 (Ermua). **ELGOIBAR, SORALUIZE, MENDARO.** *Gau eta egun:* YUDEGO, San Frantzisko kalea, 18 (Elgoibar). **ERRETERIA, LEZO, PASAIA.** *Egunez:* ARTEIXE, Erdiko kalea, 26 (Erreterria). *Gauzez:* KE-REJETA, Pablo Iglesias kalea, 7 (Erreterria). **ESKORIATZA, GATZAGA.** *Gau eta egun:* FRAILE, Herriko plaza, 10 (Aretxabaleta). **HERNANI, URNIETA.** *Gau eta egun:* AIZPURI, Latxunbe Berri, 11 (Hernani). **HONDARRIBIA.** *Gau eta egun:* MARTINEZ, Alonso Almirantearen kalea z/g. **IRUN.** *Gau eta egun:* MUJICA, Colon pasealekua, 5. **LASARTE-ORIA, USURBIL.** *Egunez:* ATXA-ORBEA, Hipodromo etorbidea, 6 (Lasarte). *Gauzez:* AIZPURI, Latxunbe Berri, 11 (Hernani). **OIARTZUN.** *Gau eta egun:* ERRANDONEA, San Esteban plaza. **ONATI.** *Gau eta egun:* GARATE, Kale Berria, 42. **TOLOSA.** *Gau eta egun:* AZPIROZ, Amaro z auzoa, 9 (Tolosa). **URETXU, ZUMARRAGA, LEGAZPI.** *Gau eta egun:* BARANDIARAN, Legazpi kalea, 12 (Zumarraga). **ZARAUTZ, ORIO, AIA.** *Gau eta egun:* AZALDEGI, Urdaneta kalea, 8. **ZUMAIA, ZESTOA, GETARIA, AIZARNAZABAL.** *Gau eta egun:* AJURIA, Harategiko kalea, 2 (Zumaia).

Nafarroa

IRUÑERRIA. 09:00-22:00: PEREZ-UKARRE, Irurriarrea, 26. NAVARLAZ, Basiano Margolarien kalea, 1. ESTEBANEZ, Aralar kalea, 39. GIMENO, Kale Nagusia, 24 (Burlata). GONI, Abajita bidea, 2 (Ororbia). ALDAZ, (Berriobetti). *Gauzez:* AGINAGA, Zapateria kalea, 25. GIMENO, Kale Nagusia, 24 (Burlata). Iruñea aldeko farmazietara jotzeko SOS Navarra: 948-22 60 00.

Oharra: Frantziako legeei segituz, segurtasun neurriengatik Ipar Euskal Herriko guardiako farmazien izenak ematea debekatunik dago. Guardiako farmazia batera joateko herriko edo eskualdeko polizi etxera deitu beharra dago derrigorrez.